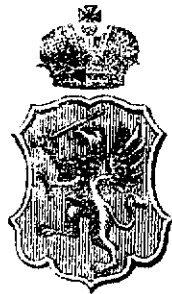


ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXX.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю:
по Понедѣльникамъ, Средамъ и Пятницамъ.
Цена на годовое изданіе . . . 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ . . . 5 „
Съ доставкою на домъ . . . 4 „
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ зимѣ.

Die Estl. Gouv.-Ztg. erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch u. Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post. . . 5 „
Mit Uebersendung ins Haus . . . 4 „
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Laufe entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 8 коп.
за строку въ два столбца 16 „

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Topographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Annoncen beträgt:
für die einfache Zeile 8 Kop.
für die doppelte Zeile 16 „

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXX. Jahrgang.

№ 34.

Среда 31. Марта. — Mittwoch 31. März

1882.

Официальная Часть. Officieller Theil.

Общій Отдѣлъ. Allgemeine Abtheilung.

Прусская подданная Иоганна Ревель объявила, что выданный ей въ С.-Петербургѣ паспортъ на жительство въ имперію отъ 20. Іюля 1881 г. а № 10115 потеряна, а потому Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всемъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ, представивъ ему означенный паспортъ, если оный будетъ найденъ, съ неправильно присвоившимъ же себя этотъ паспортъ предъявителемъ поступить по закону.
Da die preussische Unterthanin Johanna Reversch die Anzeige gemacht hat, daß ihr das in St. Petersburg, d. d. 20. Juli 1881 sub Nr. 10115, erteilte Aufenthaltsschiffet abhanden gekommen, so werden sämtliche Stadt- und Landpolizeibehörden vom Livländischen Gouverneur hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 2438. 1

Прусская подданная Аделина Мюллеръ объявила, что выданный ей въ городѣ Ригѣ паспортъ на жительство въ имперію отъ 22. Ноября 1880 года за № 6230 потеряна, а потому Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всемъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ представить ему означенный паспортъ, если оный будетъ найденъ, съ неправильно присвоившимъ же себя этотъ паспортъ предъявителемъ поступить по закону.
Da die preussische Unterthanin Adeline Müller die Anzeige gemacht hat, daß ihr das in Riga, d. d. 22. November 1880 sub Nr. 6230, erteilte Aufenthaltsschiffet abhanden gekommen, so werden sämtliche Stadt- und Landpolizeibehörden vom Livländischen Gouverneur hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 2439. 3

Рижскій уѣздный воинскій начальникъ, объявивъ о потерѣ отставнымъ рядовымъ Л.-Ф.-Гардія Преображенскаго полка Карломъ Янвсомъ указъ объ отставкѣ, выданнаго ему бывшимъ Лифляндскимъ губернскимъ воинскимъ начальникомъ отъ 15. Сентября 1867 года за № 13464 и о снабженіи этого нижняго чина дублятомъ съ указа объ отставкѣ за тѣмъ же №, проситъ поданный указъ Янвса считать недействитель-

нымъ, а вслучаѣ документа этотъ будетъ найденъ, то таковой долженъ быть доставленъ въ Управление Рижскаго уѣзднаго воинскаго начальника. № 1993. 1

Рижскій уѣздный воинскій начальникъ, объявивъ о потерѣ выданнаго командиромъ Ахалцхскаго крѣпостнаго баталіона увольнительнаго билета отъ 2. Ноября 1874 г. за № 4477, рядовому Ансу Карстайсу, проситъ считать билетъ этотъ не действительнымъ, такъ какъ взаимнѣ его Карстайсу выданъ дублятомъ. № 1932. 1

Рижскій уѣздный воинскій начальникъ, объявивъ о потерѣ запаснымъ рядовымъ 4. понтоннаго баталіона Томасомъ Васке увольнительнаго билета за № 651, выданнаго ему командиромъ баталіона 9. Марта 1879 года проситъ считать билетъ этотъ недействительнымъ такъ какъ взаимнѣ его Васке выданъ копія. № 2137. 3

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

Его Превосходительство господинъ Лифляндскій Губернаторъ, возвративъ изъ С.-Петербурга въ Ригу 28. Марта сего года вступилъ вновь въ управление губерніею. № 844.
Seine Excellenz der Herr Livländische Gouverneur hat, nach seiner Rückkehr von St. Petersburg nach Riga, am 28. März c. die Verwaltung des Gouvernements wieder angetreten. Nr. 844.

Писецъ Лифляндской Казенной Палаты Александръ Булгаковъ по распоряженію Палаты отъ 11. Марта с. г. и съ согласія господина Лифляндскаго Губернатора назначенъ помощникомъ бухгалтера по вольному найму въ 3. отдѣленіе Палаты. № 284.

Опредѣленія Венденской городской Думы отъ 4. Марта 1882 г.

(Печатаются на основаніи ст. 68 Городоваго Положенія.)

Присутствовали 23 члена Думы подъ предѣлательствомъ городского головы Г. Трампедаха.

Пунктъ 1 порядка дѣлъ. Чтеніе протокола послѣдняго засѣданія.

Опредѣлено: Принять прочитанный протоколъ засѣданія отъ 14. Января сего года, какъ въ порядкѣ, а избраніе нѣкихъ четырехъ членовъ городской Управы, случившееся 14. Января сего года, признать не состоявшимся, такъ какъ оно произошло по причинѣ невірнаго разумѣнія гл. 94 гор. пол.

Пунктъ 2 порядка дѣлъ. Мѣстныя коммисіи образованной для разсмотрѣнія вопроса о могущемъ слу-

читься соединеніи латышскаго церковнаго училища съ элементарнымъ училищемъ для мальчиковъ, вмѣстѣ съ предложеніемъ городской Управы.

Опредѣлено: согласно съ мѣстнымъ коммисіи и городской Управы согласиться на удержаніе латышскаго церковнаго училища и касательно устраненія недостатковъ въ помѣщеніяхъ городскихъ училищъ, принимая во вниманіе, что для подробнаго обсужденія и окончательнаго рѣшенія вопроса не достаетъ матеріала, поручить городской Управѣ представить въ скорѣйшемъ по возможности времени строительные планы и сметы издержкамъ, какъ для ремонта и увеличенія находящихся на лицѣ училищныхъ помѣщеній, такъ и для постройки новаго, или, при размѣщеніи училищной молодежи обонхъ половъ, двухъ новыхъ училищныхъ домовъ вмѣстѣ съ квартирами для учителей.

Пунктъ 3 порядка дѣлъ. Предложеніе городской Управы касательно казуи казеннаго ссодранія съ цѣлью измѣренія крестьянскихъ угодій городскихъ помѣщевъ Юргенскаго и Зелтекальна, какъ преговорительная жѣра для продажи послѣднихъ.

Опредѣлено: Принять предложеніе городской Управы и уполномочить ее отъдать по контракту спеціальное измѣреніе крестьянскихъ угодій городскихъ помѣщевъ и приготовленіе картъ и книгъ съ описаніемъ починъ.

Пунктъ 4 порядка дѣлъ. Предложеніе городского головы касательно освобожденія потерѣвшей отъ пожара хозяйки крестьянскаго двора Пеллитъ, принадлежащаго въ помѣсть Юргенскаго, по имени Бауманъ, отъ внесенія неуплаченной годовой аренды, въ количествѣ 77 руб. 70 коп. с.

Опредѣлено: Согласно съ предложеніемъ, на основаніи гл. 55 пункта 4 гор. Пол., освободить хозяйку крестьянскаго двора Пеллитъ, принадлежащаго въ помѣсть Юргенскаго, по имени Бауманъ, отъ внесенія неуплаченной годовой аренды въ количествѣ 77 руб. 70 коп.

Пунктъ 5 порядка дѣлъ. Разсмотрѣніе и обсужденіе, составленнаго городской Управою бюджета на 1882 годъ совокупленіемъ предложеннаго уменьшенія подати съ имѣній; денежнаго вознагражденія арендатора имъ Даве, принимая въ уваженіе требованіе имъ по контракту дровъ и строительнаго дерева, увеличенія канцелярскихъ средствъ для городской Управы и городской Думы на 100 руб. с. и увеличенія жалованья починнымъ сторожамъ на 20 руб. с. каждому.

Опредѣлено: Принять составленный городской Управою бюджетъ на 1882 годъ со всеми предложенными измѣненіями, принять въ вассу издержки на ремонтъ и очищеніе церковнаго и Авенскаго училищнаго дома, за исключеніемъ издержекъ на очищеніе внутреннихъ частей сихъ зданій, разрѣшить элементарному учителю Либберту, по просьбѣ его, для отопленія его квартиры съ нужною на мѣсто 20 сажень дровъ 80 руб. с. денегъ въ годъ на отопленіе и увеличить жалованья изъ городской казны на 320 руб. с. въ годъ. № 2750.

Beschlüsse der Wendenschen Stadtverordneten-Versammlung vom 4. März 1882.
(Werden gedruckt in Grundlage des Art. 68 der Städte-Ordnung.)

Anwesend 23 Stadtverordnete; unter dem Praesidio des Stadthauptes G. Trampeдах.

Punkt 1 der Tagesordnung. „Verlesung des letzten Sitzungsprotocolls.“

Beschlossen: Das zur Verlesung gelangte Protocoll vom 14. Januar c. als regulirt und die am 14. Januar c. stattgehabte Wahl sämtlicher vier Stadträte als eine auf missverständlicher Auffassung des Art. 94 der Städteordnung beruhende Nullität anzuerkennen und als nicht geschehen zu betrachten.

Punkt 2 der Tagesordnung. „Sentiment der in Bezug auf die eventuelle Verschmelzung der lettischen Kirchenschule mit der Knaben-Elementarschule constituirten Commission nebst Antragstellung des Stadtmannes.“

Beschlossen: Der von der constituirten Commission und dem Stadtmann empfohlenen Verschmelzung der lettischen Kirchenschule zu stipuliren und in Bezug auf die Beseitigung der Mängel in den städtischen Schullocalen, in Erwägung, daß das zu einer erschöpfenden Beurteilung und definitiver Beschlußfassung erforderliche Material, nicht in genügender Vollständigkeit vorliegen, dem Stadtmann die alsbaldigste Vorlage von Bauplänen und Kostenanschlägen einerseits für die Remotierung und den Ausbau der vorhandenen Schullocale und andererseits für die Ausführung eines und resp. bei separater Unterbringung beider Geschlechter der Schuljugend, zweier neuen Schulhäuser nebst Lehrerwohnungen, aufzutragen.

Punkt 3 der Tagesordnung. „Antrag des Stadtmannes wegen zweckmäßig erscheinender Vermessung der Bauerländereien der Stadtgüter Jürgenschhof und Seltkain, als Vorbereitungsmaßregel für den Verkauf derselben.“

Beschlossen: dem Antrage des Stadtmannes beizupflichten und dasselbe zu autorisiren, die Special-Vermessung der Bauerländereien der Stadtgüter nebst

Anfertigung der Charten und Wadenbücher, contractlich zu vergeben.

Punkt 4 der Tagesordnung. „Antrag des Stadthauptes, in Bezug auf den Erlaß der rückständigen Jahrespacht der durch Brandschaden heimgesuchten Jürgenshoffischen Pacht Gutsbesitzerin Baumann, im Betrage von 77 Rbl. 70 Cop.

Beschlossen: der Antragstellung gemäß, der Jürgenshoffischen Pacht Gutsbesitzerin Baumann, die rückständige Jahrespacht im Betrage von 77 Rbl. 70 Cop., in Grundlage des Art. 55 der Städteordnung Pkt. 4, zu erlassen.

Punkt 5 der Tagesordnung. „Vorlage und Beratung des publicirten, vom Stadtmate angefertigten Budget-Entwurfes pro 1882 mit Inbegriff der beantragten Ermäßigung der Literatensteuer, Geldentschädigung des Dahweges-Hoflagepächters in Ansehung seines contractlichen Brenn- und Bauholzanpruches, Verstärkung der Kanzleimittel für das Stadtmate und die Stadtverordneten-Versammlung um 100 Rbl. S. und Verstärkung des Nachwächterlohnes um je 20 Rbl. S.

Beschlossen: das vom Stadtmate angefertigte Budget pro 1882 mit sämtlichen beantragten, Modificationen zu bestätigen so wie die Remonte- und Vereingungsausgaben für das Kirchen- und Annen-Schulhaus, mit Ausnahme der Vereingungsausgaben im Innern dieser Gebäude, seitens der Stadtcasse zu übernehmen, sowie dem Elementarlehrer Albbert, seinem Gesuche entsprechend, für den Bedarf seiner Wohnung nebst Küche, an Stelle von 20 Faden Brennholz, 80 Rbl. S. Beheizungsgelder pro anno, so wie ferner an Gagenverstärkung aus der Stadtcasse die Summe von 320 Rbl. S. jährlich zu bewilligen. Nr. 2750.

Определение Валкской городской Думы от 27. Ноября 1881 г. (Печатаются на основании ст. 63 Городового Положения.)

1) О разразившихся слывующих с города Валка 100 руб. с. на расходы по народной переписи.

2) О вторичном избрании выбывших членов городской Управы Э. Цевкера и Н. Фукса впредь на два года.

3) Об установлении сбора с трактирных заведений на 1882 г. в 150 руб. г.

4) О взимании сбора с торговых свидельств, акцизных патентов и билетов на 1882 год в тех же размерах как на 1881 год.

Вешлаffe der Wallischen Stadtverordneten-Versammlung vom 27. November 1881. (Werden gedruckt in Grundlage des Art. 63 der Städte-Ordnung.)

1) Den auf die Stadt Wall fallenden Anteil zu den Kosten der Volkszählung von 100 Rbl. zu bewilligen.

2) Die Stadträthe E. Bender und R. Fuchs für die weiteren zwei Jahre wieder zu wählen.

3) Die Concessionssteuer von Tracturanstalten pro 1882 auf 150 Rubel festzusetzen.

4) Die Steuer von Handelscheinen, Getränkepatenten und Billeten auch für das Jahr 1882 in dem für das Jahr 1881 festgesetzten Betrag zu erheben. Nr. 2748.

Господиномъ и. д. Ловляндскаго Губернатора разршено Александру Эссерику устройство скотобойни въ состоящемъ по Александровской улицѣ подъ № 136 домѣ, до устройства общественной городской скотобойни, съ тѣмъ чтобы тамъ были соблюдаемы всѣ предписанія закона и подлежащихъ учреждений, данными послѣдними въ предѣлахъ предоставленной имъ власти.

Von dem Herrn stellv. Livländischen Gouverneur ist dem Alexander Esserich die Concession zur Errichtung eines Schlachthauses in dem an der großen Alexanderstraße sub Nr. 136 belegenen Hause, bis zur Errichtung eines allgemeinen städtischen Schlachthauses, und

unter der Bedingung der Beobachtung der einschlägigen Gesetze und der von den zuständigen Autoritäten innerhalb der Grenzen ihrer Amtsgewalt erlassenen Vorschriften, erteilt worden. Nr. 1593. 3

Вслѣдствіе отношенія господина Витебскаго Губернатора Ловляндскаго Губернскаго Управленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Ловляндской губерніи розыскать бѣжавшаго при пересылкѣ изъ г. Лепеля въ м. Важенковичи арестанта, запаснаго сарейтора Федора Савельева Вулаева, содержащагося въ Лепельскомъ тюремномъ зачѣ и о послѣдствіяхъ розыска довести сему Губернскому Управленію.

In Folge Requisition des Herrn Witebstischen Gouverneurs wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem bei der Beförderung von der Stadt Lepel nach dem Flecken Beschenskwitschi unterwegs entpungenen, im Lepelschen Krongefängnisse internirt gewesenen Arrestanten, dem Gefreiten Fedor Saveljew Bulajew, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebnis derselben anher zu berichten. Nr. 1600. 3

Рижское податное Управленіе доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что согласно ст. 115 и 116 устава о воинской повинности, призванной списокъ лицъ, принадлежащихъ въ Рижскому городскому обществу, равномѣрно и переисавшихся въ Рижскому городскому призывному участку изъ другихъ податныхъ обществъ и иногороднымъ евреямъ, имѣющимся здѣсь мѣстоимательства, родившимся въ 1861 году и слывдовательно подлежащимъ призыву въ жеребью въ 1882 году — отъ 1. до 17. Апрелья сего года ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней съ 9 часовъ утра до 3 часовъ по полудни, для усмотрѣнія каждаго, будетъ выставленъ въ помѣщеніи податнаго Управленія и что заявленія о замѣченыхъ въ списокѣ вахъ либо пропускахъ и ошибкахъ должны быть подаваемы въ сіе податное Управленіе не позже 17. Апрелья сего года. № 2302. 3

Von der Rigaschen Steuer-Verwaltung wird hiedurch bekannt gemacht, daß in Gemäßheit der Art. 115 und 116 des Gesetzes über die allgemeine Wehrpflicht die Einberufungsliste der im Jahre 1861 geborenen, mithin im Jahre 1882 der Lösung unterliegenden Rigaschen Gemeindeglieder, sowie der zum hiesigen städtischen Einberufungscanton umgeschriebenen Glieder fremder Steueremeinden und der hierorts ansässigen fremden Ebräer in der Zeit vom 1. bis zum 17. April c. täglich, mit Ausnahme der Sonn- und Festtage, von 9 Uhr Morgens bis 3 Uhr Nachmittags, im Locale der Rigaschen Steuer-Verwaltung zu Jedermanns Einsicht ausliegen wird, — und daß über etwaige Auslassungen in dieser Liste, beziehungsweise fehlerhafte Angaben nicht später als bis zum 17. April c. bei dieser Steuer-Verwaltung Anzeige zu machen ist. Riga, Steuer-Verwaltung, den 23. März 1882. Nr. 2302. 3

Rigas pilsetas galwas naudas valdīšana (Steuer-Verwaltung) jau šobrīd dara zināmu, ka pēc vēsturīgā kara beemesu likuma 115 un 116 artikuleem tee šafautšanas rukti to 1861. gadā dzimušo un tapēji 1882. g. apotš kara-beemesu modernēšanas šahwedomo Rigas draubies lozektu, ka arī to pee Rigas pilsetas šafautšanas kantona peerakšito šwešho draubšho lozektu un to Rigā dzimwedomo, jūtur peederigo šahbu — tā tālā no 1. līdz 17. Aprilī š. g. katru deenu, šwehtbeenas un jūtas šwehtin deenas lēmnot, no pulstien 9 preekš pusbeenas līdz pulstien 3 pēc pusbeenas Rigas galwas

naudas valdīšanas ruki preekš it-katra eestatīšanas buhs līksti un ka, — ja kas šahinis ruktis buhtu līksti jeb nerīksti updot, tas tad weblakais līdš 17. Aprilī š. g. pee šahis galwas naudas valdīšanas ir sinams jādara. Riga, galwas naudas valdīšana, tāl 23. Mērzā 1882. Nr. 2302. 3

Nachdem in Rigaschen des Maschinenfabrikanten Otto L. B. Swidersky wider den Lithographen Moses Herzfeld die Rigasche Polizei-Verwaltung auf beschallige Requisition die Mittheilung gemacht hat, daß der Beklagte Riga verlassen habe und sein gegenwärtiger Aufenthaltsort, wie auch der Termin seiner Rückkehr unbekannt sei, wird auf Antrag des Klägers von der 2. Section des Rigaschen Landvogteigerichts der genannte Moses Herzfeld desmitlest aufgefördert und angewiesen, sich binnen peremtorischer Frist von sechs Monaten a dato, d. h. bis zum 20. September 1882, bei diesem Gerichte in Person zu stellen oder sich durch einen gehörig legitimirten und instruirten Bevollmächtigten vertreten zu lassen, um sich auf die wider ihn am 21. Juli 1881 angestellte Wechselklage, betreffend die Bezahlung eines Wechselcapitals von 500 Reichsmark, resp. dessen Werth nach dem Börsencourse nebst Renten à 6% vom 3. Juni 1881 ab, und den 5 Rbl. 96 Kop. betragenden Protestkosten, sowie auf die am 13. Februar 1882 in Ergänzung der oberwähnten wider ihn angestellte Klage, betreffend die Bezahlung: 1) eines Wechselcapitals von 275 Reichsmark nebst Renten à 6% vom 10. Juli 1881 ab und den 5 Rbl. 63 K. betragenden Protestkosten; 2) eines Wechselcapitals von 291 Reichsmark nebst Renten à 6% vom 10. Januar 1882 ab und den 5 Rbl. 94 Kop. betragenden Protestkosten; 3) eines Wechselcapitals von 550 Reichsmark nebst Renten à 6% vom 5. December 1881 ab und den 6 Rbl. 38 Kop. betragenden Protestkosten, und 4) eines Wechselcapitals von 500 Reichsmark nebst Renten à 6% vom 5. September 1881 ab und den 6 Rubel 1 Kopelen betragenden Protestkosten, sowie den Kosten der Evidenzladung zu erklären, widrigenfalls nach Ablauf der Präklusivfrist von sechs Monaten er der gegen ihn angestellten Wechselklagen für gesländig erkannt und auf dieselbe verurtheilt, auch dieselhalb die Execution wider sein Vermögen und seine Person ohne Weiteres verfügt und vollstrect werden wird.

So geschehen Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, am 20. März 1882. Nr. 449. 3

Vom Rigaschen Ordnungsgerichte werden die resp. Eigenthümer eines unter Stigund eingelieferter, anscheinend gestohlener Fuchspferdes im Alter von 7—8 Jahren mit weißen Füßen, aufgefördert, sich mit ihren Eigenthumsbeweisen binnen 3 Wochen a dato beim Stigundischen Gemeinderichte zu melden. Riga Ordnungsgericht, den 18. März 1882. Nr. 2478. 3

Wenn der in Mühlgraben unter polizeiliche Aufsicht stehende Dementy Wassiljew sein domicilium necessarium heimlich verlassen hat, so werden sämtliche Polizei Autoritäten vom Rigaschen Ordnungsgerichte hierdurch ersucht, nach den qu. Wassiljew Nachforschungen anzustellen und ihn im Betreffungsalle dieser Behörde arrestlich einzuliefern. Riga Ordnungsgericht, den 18. März 1882. Nr. 2480. 3

Der Rigaschen Polizei-Verwaltung sind verschiedene Gold-, Silber- und andere Sachen, welche im Jahre 1880 verschiedenen Diebhehlern abgenommen worden sind mit dem Auftrage übergeben worden mit denselben in Gemäßheit des bezüglichen Urtheils wie mit herrenlosem Gute zu verfahren.

In solcher Veranlassung werden alle etwaigen Eigenthümer der qu. Sachen

von der Rigaschen Polizei-Verwaltung aufgefordert, sich mit den nöthigen Eigenthumsbeweisen versehen, binnen 1 Jahr und 6 Wochen bei der Rigaschen Polizei-Verwaltung bei der ausdrücklichen Verwarnung zu melden, daß die Sachen qu. nach Ablauf der angegebenen Frist öffentlich und meistbiellich versteigert werden werden.

Riga - Polizei - Verwaltung, den 16. März 1882. Nr. 5423. 1

Von dem Kammerei-Gerichte der Kaiserlichen Stadt Riga werden, in Uebereinstimmung mit dem Allerhöchst beschlitzten Reglement für die Ordnung bei Entfernung lasterhafter Mieschanins aus den Gemeinden zufolge Gemeindeurtheile, die Rigaschen Haus- und Gemeindegewalt desmitlest aufgefördert, zu der auf Montag den 5. April c., um 1 Uhr Nachmittags, anberaumten Gemeinde-Versammlung, behufs Beschlußfassung über die Wiederaufnahme einiger Delabisten in die Gemeinde, im Locale des Kammerei-Gerichts sich einzufinden. Nr. 558. Riga, den 27. März 1882.

Von der Rigaschen Steuerverwaltung wird hiedurch bekannt gemacht, daß der Rigasche Arbeiter-Olabist Andreas Linde in Anzeige gebracht hat, daß ihm der vom Rigaschen Rathe am 15. November 1880 sub Nr. 5122 erteilte Placatpaß abhanden gekommen sei.

In Anlaß dessen werden sämtliche Polizeibehörden Livlands von dieser Steuerverwaltung ersucht, im Auffindungsfalle den erwähnten Placatpaß ihr einsenden zu wollen, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 2156. 1 Riga, den 15. März 1882.

Von der Rigaschen Steuerverwaltung wird hiedurch bekannt gemacht, daß die Rigasche Kunstocladistin Catharine Rosalie Caroline Weidemüller, geb. Böhmmer, in Anzeige gebracht hat, daß ihr der vom Rigaschen Rathe am 30. November 1874 sub Nr. 5216 erteilte Placatpaß abhanden gekommen sei.

In Anlaß dessen werden sämtliche Polizeibehörden Livlands von dieser Steuerverwaltung ersucht, im Auffindungsfalle den erwähnten Placatpaß ihr einsenden zu wollen, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 2178 a. 3 Riga, den 16. März 1882.

Лѣсничикъ 2. Дерптскаго лѣсничества, объявляя о потерѣ приказа къ лѣсорубочному базору отъ 9. Декабря 1880 года за № 89, лѣсновыущикомъ Яномъ Кербергомъ, выданнаго ему для передачи лѣсному надзорателю Клеодъ-Козмольскаго обхода Цаго Яну Роду, проситъ считать приказъ этотъ недействительнымъ, а если онъ кѣмъ-либо будетъ найденъ, то доставить его въ канцелярію 2. Дерптскаго лѣсничества. № 131. 1

Bei der Bekanntmachung, daß der Holzläufer Jaan Kehrberg den ihm zur Abgabe an den Klein-Roissischen Wuchwächter des Folgo-Reviere Jaan Koots übergebenen Prikas zum Holzfindungsfalle vom 9. December 1880 sub Nr. 89 verloren hat, ersucht der Forstmeister des 2. Dorpschen Forstbezirks diesen Prikas als ungültig zu betrachten und im Auffindungsfalle denselben der 2. Dorpschen Forst zu stellen zu wollen. Nr. 131. 1

Vom Werroschen Ordnungsgerichte wird hiedurch bekannt gemacht, daß zufolge Anzeige der Verwaltung der 2. Rangeschen Sterbekasse d. 5. Januar c. dieselbe ihre Thätigkeit nach § 38 der Statuten eingestellt, mithin zu existiren aufgehört hat.

Werro, Ordnungsgericht, den 12. März 1882. Nr. 2443. 3

No Luggaschu pils pagasta teefas teel wifcem par webrā lūfchānu fīnams darits, la tas fchejeenes Lejas Wihnef mahjas grūntineef Karl A. Kāns ir par nekabrtigu mahjas waldbitaju atfihē, un tadeht lai ilmeens fargahs ar wīnu laut labdās darifchānās ee-eet, kas uf to mahju fihmeros.

Luggaschu pils pagasta teefā, 12. Merzā 1882. Nr. 135. 3

No krons Blomu walstis waldbibas top wifas polizejas it laipni lūgtas, pehz teem apafschihmeteem fchih walstis jilwekem, kurt jau waitat gadus ahypus walstis aplahrt blandahs, palat melieht, un kur tahdi atrastohs tad sem fīngras walstis fchurpu afuhitit, tā:

1. Jahn Dsolneef, tā domajams tad Rīgas aplahrtne ufthurahs,
2. Gustav Alexander Treffsch, dīm. 1861,
3. Jahnis Treffsch un
4. Rahlis Treffsch.

Krona Blomu walstis waldbibā, tai 8. Merz 1882. Nr. 160. 1

Прокламы. Proclamo.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. thut das Wenden-Wallische Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach die Baltische Domainen-Verwaltung, in Vertretung der Höhen Krone, als Erbsehtzerin des im Wendenischen Kreise und Schujenschen Kirchspiele belegenen Gutes Klawelahn hierseht nachgejucht hat, eine Publication in gefchlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeföhrt, zum Gehorchtlande des obengenannten Gutes gehöbrige Grundstüde den unten genannten Käufern dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigetrachten Kaufcontracte übertragen worden fīnd, daß die hier aufgeföhrtten Grundstüde, mit allen Gebäuden und Appertinentien, den resp. Käufern als freies von allen auf dem Gute ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigentum für sie und ihre Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Wenden-Wallische Kreisgericht solchem Gefuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche auch aus irgend einem Grunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die gefchlossene Veräußerung und Eigentumsübertragung genannter Gefinde, sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermehntlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, fītschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die genannten Grundstüde nebst allen Gebäuden und Appertinentien als selbstständige Hypothekenstüde constitutet, den resp. Käufern als alleiniges von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigentum erb- und eigenthümlich abjudicirt werden sollen, und zwar:

1. Tschauke Nr. 3, dem Klaw Weikert, für 1789 Rbl. 50 Kop.
 2. Galla Abgahn Nr. 7, dem Karl Weikert, für 1367 Rbl. 25 Kop.
 3. Knechts-Tabliffement Nr. 22, dem Jacob Wihst, für 189 Rbl. 50 Kop.
 4. Knechts-Barcelle Litt. F, dem Dahn Weikert, für 431 Rbl. 50 Kop.
- Wenden, den 16. März 1882. Nr. 125. 3

Kad galā fihmeti jilweki ir miruscht, tad teel zaur fcho, wif wīnu paradu deweji un nehmeji ufahinat, lihōf 15. Juni f. g. pee fchih pagasta teefas peeteittees. Wehlafas peeteitfchanas ne-tis eewehprotas un ar paradu flehpjeem lūmigi fiharihts.

- 1) Bakalnia fainneefs Martia Dselwit;
 - 2) Bernesch fainneefs Fritz Mefchgail;
 - 3) Rabrafala eebureefs pee Bauau walstis peerahtits Aug Link.
- Sweijeema pag.-teefā, tai 15. Merz 1882. Nr. 665. 3

No Injeema pagasta teefas, Lehdur-gas draubē, teel zaur fcho fīnams darits, tā fchejeenes Dfena mahjas rente-neefs un buhmefsters Jahn Brenzis ir parahdu deht konkurfi kritis un wīna mantiba walstis paradu peebfshchānas deht olzonā palrdota, — tadeht teel wif te, kas Jahn Brenzim, jeb kam wīnsch ko paradā buhtu, ufahinat, 4 mehnefchu laifā pee fchahs teefas peeteittees; wehlafu wairs neweens ne-tis klauftis, bet ar paradu flehpjeem pehz lūkuma darits.

Injeema pagasta teefā, 16. Merzā 1882. Nr. 42. 3

Kad tee fchejeenes Dsol mahjas rente-neefi Gottlieb Lapinsch ar Jahn Arze-bofchu un Pogas mahjas rentneefs Oto Wihfinafch paradu deht konkurfi kritu-fchi, tadeht top no Stohmerenes pagasta teefas wif, kureem no Gottieba Lapina, Jahn Arzebofcha un Oto Wihfinafch labdās praifchānas buhtu, un kurt wīnam ko paradā palufsch, ufahinat, 3 mehnefchu laifā t. i. lihōf 8. Juni f. g. fche peeteittees, jo wehlafu neweens wairs ne-tis peenemts, bet ar paradu flehpjeem tifs lūmigi fiharihts.

Stohmerenes pagasta teefā, 8. martā 1882. Nr. 120. 2

Stopinu pagasta-teefā, Rīgas aprink, Salaspils dānizahs draubē, dara zaur fcho fīnams, tā Stopinu-Kurtes Jaun-Bakal mahjas grūntineeje atraifne Dorothea Effer nomirufe un par eefihmetas mahjas mantineeem afstahjufe famus bebrnus: Juri Martinu, Rahli, Juliju Effer un Annu Diliiju Lahzgalm, dīm. Effer. Bli mantineefi, tā: Juri Martinfch, Rahlis un Julijus, brāht Effer, pee fchih teefas afstahjufchē no mantofchānas teefabam uf peemin. mahjas, par labu fawai mahjai Annai Dilijai Lahzgalm dīm. Effer, zaur ko pehpēja paleel par peeminetas mahjas weenigo mantineezi. Kam pret fcho mantofchānas teefchu un augfchihmeta ihpafchuma pahreefchānu Annai Dilijai Lahzgalm dīm. Effer buhtu talfnas preteftibas, war tahs ufdot 4 mehnefchu laifā, flaitot no apafschihmetas deenas, t. i. lihōf f. g. 9. Julijaa. Pehz noteje-fcha termina ees augfchā iteiftā, par dīmto eepirfahs mahjas, mantofchana fpehā, tad ari pretrunah wairs ne-ee-wehros.

Stopinu-Kurtes pagasta teefā, 9. Martā 1882. Nr. 33. 2

Kad tas Kohnesfch Studies mahjas grūntneefs Andreis Swille ir paradu deht konkurfi kritis un tapafcha mantiba no fchejeenes pagasta teefas aufjionā pahrdota tufufe. Tadeht teel zaur fcho wif wīna paradu deweji un nehmeji ufahinat meena gada un fefchu nedu laifā, no 4. Merz f. g. flaitot, pee apafschā minetas pagasta teefas peeteittees. Wehlafu neweens ne-tis klauftis nebz peenemts, bet ar paradu flehpjeem tifs lūmigi fiharihts.

Kohnesfch pagasta teefā, tai 11. Merz 1882. Nr. 88. 1

Tall kogufonna kofhtu pooleft, mis Pernu kreifts, Saarde libellonnas, jaab seelābi teada antnd et fīt kogufonna liige Willem Nārrispāh āra on furnub, ja faawab fīt fellei Willem Nārrispāh fāest mibagi nūdmift eht temale makt-mift on, lūskufutud, endid 3 lūu aea fers tānāseft pāewāst arwatud, see on Juni 15. Juunini fīa kogufonna kofhta ette seletama tulla. Pāraft nimeft aega ei jaa wōla nūbajad enam kaulda wōetud; falgajad aga langewad seadus-lūu trahwi alla. Nr. 113. 3

Tallis fel 15. Mārtifil 1882.

Helme kogufonna kofhtu poolt, mis Willandi kreifts ja Helme libellonnas

jaab seelābi tāda antud, et fīt walla Suhani talu omanit Alexander Dja wōlgade pāraft konkurfi alla on langenub ning kufutafje fēpāraft tefti, fellei pāal-nimeft Dja fāest mibagi nūda eht temale makt-mift olema, jeda fīn kogufonna kofhtu juures lūue lūu aea fers, see on teige hifjem kunnī 3. Sep-tembrini 1882 ūles andma ja wōlgad āra maktma, pāale jeda termini ei jaa wōlanūbajad enam kaulda wōetud ja wōlgafed, fūi mōeraoma falgajad, lan-gewad fāadufiku trahwi alla. Nr. 193. 2

Торги. Torge.

Управление Государственными Имуществами въ доподзевіе къ сдѣлан-ной уже публикаціи о назначеніи въ присутствіи Управленія на 6. Апрѣля сего года рѣшительномъ торгѣ на переобработку мызы Фрау-энбургъ, доводить сямъ до всеоб-щаго свѣдѣнія, что на имѣющемъ бытъ 6. Апрѣля торгѣ названна-я мыза будетъ предложена въ перео-бровку съ слѣдующимъ земельнымъ составомъ:

усадебной и пахатной	189,50 дес.
сѣнокосной	101,03 "
выгонной	43,23 "
изъ подъ леса	42,60 "
	376,36 дес.

Als Ergänzung zu der bereits er-folgten Publication über den am 6. April a. c. in der Domainen-Verwal-tung stattzufindenden entscheidenden Aus-bot zur Verpachtung des Kronsgutes Frauenburg, wird von der Domainen-Verwaltung hiermit zur allgemeinen Kenntniss gebracht, daß besagtes Gut am 6. April mit nachstehendem Areal zum Ausbote gelangen wird:

Haus- und Gartenplätze	189,50 Dess.
Wiesen	101,03 "
Weideland	43,23 "
vom Forste	42,60 "
	376,36 Dess.

Nr. 1905. 3

Von dem Rigaſchen Landgerichte wird hierdurch bekannt gemacht, daß in der hierseht verhandelten Klage- und Exe-cutionsſache des Contad Gruenberg wider den unter Poderaa wohnhaften Grundsehtzer Jahn Wiegandt die dies-seits ſequeſtrirten Möbel und sonstigen Sachen, sowie 6 Kühe, 2 Pferde, 2 complete Pferdegeschirre, 2 beschlagene Wagen und 1 desgleichen Schlitten des J. Wiegandt am 13. April d. J. 2 Uhr Nachmittags in Poderaa durch eine dieſſeitige Gerichts-Delegation gegen Baarzahlung öffentlich werden versteigert werden. Nr. 502. 3

Riga-Schloß, den 22. März 1882.

Von der 1. Section des Rigaſchen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaſchen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Jahn Uppicht gehöbrigen, im 2. Grundbuchbezirke der Stadt Riga sub Nr. 1076, nach der polizeilichen Eintheilung im 4. Quartier der St. Petersburger Vorſtadt an der Dampfſägemühlensſtraße sub Pol.-Nr. 46 belegenen und dem Rigaſchen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobilien nachge-geben und der Versteigerungstermin auf den 16. September 1882 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu er-scheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlaublichen. Nach erfolgtem Zu-schlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Behtheil von der Kaufsumme so-gleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Dieje-nigen, welche an den obengenannten Jahn Uppicht, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobilien, rechtliche An-sprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöbriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotſchillings keine Rücksicht genom-men werden soll. Nr. 719. 1

Riga-Kathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 15 März 1882.

Von der 1. Section des Rigaſchen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaer Hypotheken-Vereins der öffent-liche Verkauf des den Geschwistern Carl Eugen Heinrich und Abeline Guſtine Malwine Michaelis g. hörigen, im IV. Grundbuchbezirke der Stadt Riga sub Nr. 102, nach der polizeilichen Einthei-lung aber im 1. Quartier der Mitauer Vorſtadt auf Groß-Klüversholm an der 2. Ambaren- und Kirchen-Straße sub Pol.-Nr. 133 und 135 belegenen und dem Rigaſchen Hypotheken-Verein ver-pfändeten Immobilien nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 16. September 1882 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu er-scheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlaublichen. Nach erfolgtem Zu-schlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Behtheil von der Kaufsumme so-gleich bei Gericht einzuzahlen, und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Verstei-gerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejeni-gen, welche an die obengenannten Geschwister Michaelis beziehungsweise an das obbezeichnete Immobilien recht-liche Ansprüche haben, hierdurch ange-wiesen, dieselben bis zum Versteigerungs-termin, unter Beibringung gehöbriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotſchillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Kathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 11. März 1882. Nr. 723. 3

Въ комитетѣ Рижскаго военнаго го-спиталѣ имѣеть бытъ 27. Апрѣля 1882 года въ 12 часовъ дня, публичный торгъ на продажу 5 десятинъ и 1585 кв. саж. сѣнокоснаго дуга принадлежа-щаго госпиталю, сѣнненнаго въ 3400 руб. и входящаго въ гор. Ригѣ между сѣнокоснымъ дугомъ садовника Вагнера, грунтомъ Вят-кова, старымъ русломъ рѣки крас-ной Девы и III. Вагнерскоу улицю.

Желające торговаться на покупку означеннаго дуга могутъ выдѣть условия и планъ въ канцеляріи го-спиталѣ ежедневно отъ 9 часовъ утра до 2 по полудни, кромѣ табель-ныхъ и востресныхъ дней до окон-чавія торга, а въ самый день торга должны предъявить документы о зна-ніи и на право приобрѣтенія недви-жимаго имущества въ г. Ригѣ. № 559. 1

Von dem Wolmarſchen Kreis-Ge-fängniß-Comité werden alle dieſenigen, welche die Lieferung von Kleidungsstücken für Arrestanten übernehmen wollen, auf-gefordert sich zu den auf den 6. und 10. April d. J. Vormittags 10 Uhr in dem Local des Wolmarſchen Ordnungs-gerichts abzuhaltenden Torgen einzufinden. Wolmar, den 19. März 1882. Nr. 24. 3

Beſchuß Anſchaffung von 120 Hemden, 100 Paar leinenen Hosen, 70 Paar Schuhen, 70 Paar Strümpfen, 20 Mänteln und 10 Paar wollenen Hosen für die im Wallſchen Gefängniße in-haſirten Arrestanten pro 1882 fordert

der Baltische Kreisgefängnis-Comité des-
mittels Jedermann, der gesonnen sein
sollte die zu Lieferung zu übernehmen,
auf, seinen Bot resp. Mindestbot an den
hieselbst auf den 12. und 13. April s. an-
beraumten Torg- und Peretorgterminen
zu verlaufsbar.

Balt Kreisgefängnis Comité, am
17. März 1882. Nr. 17. 3

Отъ С.-Петербургскаго Губер-
нскаго Правленія объявляется, что
согласно требованію Таврическаго
Губернскаго Правленія, для удовлетво-
ренія долговъ Капитанъ-Лейтенанта
Ильи Андреева Казы: купцу Ахунджы
и мѣщанину Мамикову всего 1118 р.
63 к., будутъ вновь продаваться съ
публичныхъ торговъ, принадлежащая
Казы половина общаго имѣнія его
и брата Александра Казы, состоящаго
Таврической губерніи, Симферополь-
скаго уѣзда, 2 стана, при деревнѣ
Эскель. Описано всего примѣрно
100 дес. земель, а продаваться будутъ
50 дес. пахатной и частью сѣно-
косной земли, оцѣненной въ 1100 р.
Продажа эта послѣдняя и оконча-
тельная, будетъ производиться въ
срокъ торга 13. Мая 1882 года, съ
переторжкою чрезъ 3 дня съ 12
часовъ утра, въ Присутствіи С.-Пе-
тербургскаго Губернскаго Правленія,
въ которомъ желающіе могутъ раз-
сматривать опись и другія бумаги
до продажи сей и публикація ста-
новящаяся. № 699. 3

Судебный приставъ С.-Петербург-
скаго окружнаго суда Матусевичъ,
жительствоющій Московской части,
2. участка, по Разъѣзжей улицѣ
№ 34, снмъ объявляетъ, что на
удовлетвореніе претензіи малолѣт-
нихъ Николая, Дмитрія и Александра
Пановыхъ по закладной въ 9000 р.
съ процентами, будетъ производиться
Мая 15. дня 1882 г. съ 10 часовъ
утра, въ залѣ засѣданій при 5. от-
дѣленіи С.-Петербургскаго окружнаго
суда, публичная продажа недви-
жимаго имѣнія, принадлежащаго потом-
ственному почетному гражданину
Александру Артемьевичу Панову за-
ключающагося въ каменномъ двухъ-
этажномъ домѣ, такомъ же деревян-
номъ домѣ, двухъ деревянныхъ одно-
этажныхъ домовъ, 6 сараевъ и про-
чихъ постройкахъ и принадлежно-
стяхъ клеваго завода и земель въ
количествѣ 2330 квад. саж. находя-

щейся въ его Г. Панова чиншевомъ
пользованіи и принадлежащей въ до-
стѣ С.-Петербургскаго Губернскаго
Управленія Государственными иму-
ществами, состоящаго въ С.-Петер-
бургѣ, Александро-Невской части 3
участка за Московскими воротами,
по Полигонной улицѣ подъ № 107
и будетъ продаваться въ полномъ
составѣ. Торги начнутся съ офи-
ночной суммы 12,000 руб. № 176. 3

Судебный приставъ С.-Петербург-
скаго окружнаго суда Галаховъ, жи-
тельствующій въ Рождественской
части, 2 участка, по Слоновой улицѣ,
въ домѣ № 13, снмъ объявляетъ,
что на удовлетвореніе претензіи на-
дворнаго совѣтника Николая Ниво-
лаевича Немеровскаго въ суммѣ
20,000 руб. съ процентами 12. Ок-
тября 1880 года и за судебныя из-
держки 803 руб. 40 коп., будетъ
производиться Мая 15. дня 1882 г.,
въ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣ-
даній при 5. отдѣленіи С.-Петербург-
скаго окружнаго суда, второй пу-
бличный торгъ на недвижимое имѣ-
ніе принадлежащее женѣ надворнаго
совѣтника Александрѣ Федоровнѣ
Никитиной, заключающееся въ ка-
менномъ четырехъ-этажномъ домѣ,
съ землею, состоящемъ въ С.-Петер-
бургѣ, Коломенской части, 1 участка,
по Торговой улицѣ, подъ № 19.
Имѣніе заложено въ С.-Петербург-
скомъ городскомъ кредитномъ обще-
ствѣ въ 30,000 руб., у г. Немеров-
скаго въ 20,000 руб. и у г. Кры-
ловой въ 3000 руб. и будетъ про-
даваться въ цѣломъ составѣ. Для
первыхъ торговъ имущество это
было оцѣнено въ 70,000 руб., на
вторыхъ же торгахъ, на основаніи
1182 ст. Уст. Гражд. Суд., можетъ
быть продано и ниже оцѣны. № 379. 3

Судебный приставъ С.-Петербург-
скаго окружнаго суда Гаммъ, жи-
тельствующій Литейной части, 4.
участка, по Захарьевской улицѣ, въ
домѣ № 25, снмъ объявляетъ, что
на удовлетвореніе претензіи купца
Клементьева въ суммѣ 4716 р. 2 к.
съ процентами и судебными издерж-
ками будетъ производиться Мая 12.
дня 1882 года, съ 10 часовъ утра,
въ залѣ засѣданій при IV. отдѣленіи
С.-Петербургскаго окружнаго суда,

публичная продажа недвижимаго имѣ-
нія, принадлежащаго женѣ цеховаго
механика Елены Васильевны Кайзеръ
заключающагося въ пустошороженъ
участкѣ земли въ количествѣ около
семисотъ кв. саж., состоящій въ
С.-Петербургѣ, Александро-Невской
части, 3 участка, по Липовскому
каналу и Баровой улицѣ, подъ №
на табелихъ 1822 года — 311, а
1846 г. — 466 и полицейскими по
Липовскому каналу 268. Имѣніе не
заложено и будетъ продаваться въ
цѣломъ составѣ. Торги начнутся
съ оцѣночной суммы 2000 руб. № 641. 2

Псковское Губернское Правленіе
объявляетъ, что по постановленію,
составшемуся 4. Февраля 1882 г.,
вызачено въ продажу, въ присут-
ствіи сего правленія, на срокъ 18.
Мая сего 1882 г., съ узаконенію
чрезъ три дня переторжкою, недви-
жимое имущество Великолудскаго зем-
леуладѣльца купца Михаила Люди-
гова Касперскаго, состоящее въ Ве-
ликолудскомъ уѣздѣ Псковской гу-
берніи и заключающееся въ пустошѣ
Глинки, въ которой находится земли:
пашни 24 дес., сѣноосу 19 дес.
1523 саж., а всего земли 43 дес.
1523 саж.; спорной земли въ этомъ
имѣніи нѣтъ. — Пустошь Глинка
находится разстояніемъ отъ уѣздаго
города Великихъ Лукъ въ 4 вер-
стахъ; вблизи же этой пустоши су-
доходныхъ рѣкъ и пристаней не
имѣется. Снмъ произведеній съ
земли бываетъ въ городѣ Великіе
Луки сухимъ путемъ. Земля при-
селѣцъ Глинки въ чрезполосномъ
владѣніи не состоитъ, а принадле-
житъ одному владѣльцу описаннаго
имѣнія. Свѣдѣнія о землѣ и угоди-
лахъ извлечены изъ показанія самого
владѣльца. Принадлежащая къ пу-
стошѣ земли въ описи внесена всл.
Стрелія, принадлежащая владѣльцу
имѣнія: 1) ограда деревянная, не
новый, безъ фундамента, состоящій
изъ одной избы о трехъ окнахъ и
сѣней, находящаяся въ одной связи
съ таковымъ же деревяннымъ амба-
ромъ, покрытъ гонтомъ, плотно при-
строены въ нему светлый дворъ
съ темнымъ хлѣвомъ и конюшня
тоже деревянная и сенная, покры-
ты соломой, занимаютъ собою про-
стрѣство въ длину 12 саж. и въ
ширину 6 саж. 2 арш.; 2) сѣнной

сарай деревянный, крытый соломой,
длиною 7 саж. 2 арш. и шириною
3 саж.; 3) кормовой сарай деревян-
ный, покрытъ соломой, длиною 7 с.
1 1/2 арш. и шириною 3 саж.; 4) са-
рай для уборки хлѣба, деревянный,
крытый соломой, въ длину 6 саж.
2 арш. и въ ширину 3 саж.; 5) ма-
шиница деревянная, старая, покрыта
соломъ й, въ длину и ширину 2 саж.
1 арш.; 6) Таковна съ одной ригой
деревянная, покрыта соломой, длиною
13 саж. 2 арш. и шириною 4 саж.;
7) баня съ холоднымъ прибавни-
комъ, деревянная, старая, длиною 2
саж. 1 1/2 арш. и шириною 2 саж.
Кромѣ означенныхъ построекъ на-
мѣются другія на пустошѣ Глинки
не имѣются. Пустошь Глинка при-
носитъ годоваго дохода 200 руб. и
оцѣнена по десятилѣтней сложности
въ 2000 руб. Пустошь эта про-
дается за недвижимыя земскихъ со-
ровъ, числящихся за Касперскимъ
съ 1878 года въ суммѣ 964 руб.
25 коп.

Желающіе купить это имѣніе мо-
гутъ разсматривать бумаги, относя-
щіяся до настоящей покупки и
продажи, въ 1. отдѣленіи Губернскаго
Правленія ежедневно, съ 10 до 3 ч.,
кроме праздничныхъ и табельныхъ
дней. № 1208. 2

Псковское Губернское Правленіе
объявляетъ, что 18. Апрѣля сего
1882 года, въ присутствіи Псков-
ской Казенной Палаты имѣеть быть
произведенъ торгъ, съ узаконенію
чрезъ три дня переторжкою, на по-
ставку въ настоящемъ году дровъ,
освѣтителныхъ материаловъ, для
зданія Псковской каторжной тюрьмы
и припасовъ на баню тюрьмы, а
именно: дровъ разнородныхъ одо-
нолѣнныхъ сухихъ 417 саж. 1 арш.,
веросия 283 пуда 12 фунт. и 54
золотника, фителя 94 арш., стенокъ
ламповыхъ 265 штукъ, мыла 24
пуда и вѣшниковъ 3380 штукъ. По-
ставка означенныхъ предметовъ обой-
дется на суммѣ 2182 руб. 60 коп.
№ 1892. 1

Люд. Ваце-Губернаторъ:
Тобизень.

Секретарь: П. Давиденковъ.

Неофициальная Часть.

Nichtofficieller Theil.

Zweite Rigauer Gesellschaft gegenseitigen Credits.

Montag den 5. April a. o., Abends 7 Uhr, im unteren Saale der großen Mitter-

ordentliche General-Versammlung.

Tagesordnung: 1) Jahres-Rechnungsbericht;
2) Wahl eines Directors und sechs Deputirter.

Anmerkung: Wegen mangelnder Beschlußfähigkeit der auf den 18. März a. o.
anberaumt gewesenen General-Versammlung hat in Gemäßheit des § 60 der Statuten
eine neue General-Versammlung angeordnet werden müssen. Dieselbe wird beschlußfähig
sein, wenn auch weniger als die Hälfte der Mitglieder zu derselben sich einfanden sollte.
Riga, den 19. März 1882.

Die Direction.

Auction.

Auf Verfügung der 2. Section eines
Solten Landvogteigerichts sollen **Mittwoch
den 7. April**, Vormittags 11 1/2 Uhr, in
dem an der Meeresstraße, vis-a-vis der
Meereshafen belegenen Russischen Speicher, in
Concurrenz der Handlung **Fenger u.
Co., 10 Decimalwaagen, 3 Gang
Siebe, 4 Pugschmaschinen, 1 Analyse,
Kornwaage, Sacke, Pressenringe,
1 Partie Packmatten** u. u. gegen
Barzahlung öffentlich versteigert werden.
Th. Geerly, Stadtactionator.

Der Direction der Russischen Gesellschaft
zur Versicherung von Capitalien und Renten
ist die Anzeige gemacht worden, daß der dem
Herrn Alexander Friedrich Genko im Jahre
1875 ertheilte Depositionsbuch Nr. 34 über
seine der Gesellschaft gegen angelegene S.
Rbl. 900, im Verfall gegebene **Police** sub
Nr. 4484, groß S. Rbl. 3000, **abhanden
gekommen** ist. Zudem die Direction solches
zur öffentlichen Kenntniß bringt, zeigt sie hier-
mit an, daß nach Ablauf einer Jahresfrist, vom
Tage der letzten Publication an gerechnet, falls
bis dahin der verlorene Depositionsbuch nicht
zum Vorschein kommen sollte, derselbe die
gesetzliche Kraft verliert.

Das Rigasche Comptoir der Reichsbank

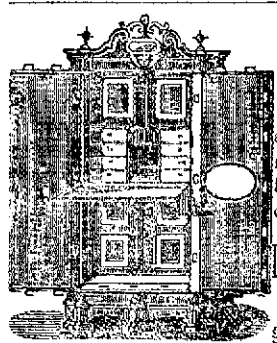
macht hierdurch bekannt, daß bei demselben
SpEt. Bankbillet, sowie Billethe der Orient-
Anleihen käuflich zu haben sind.
Riga, den 31. März 1882.

Dirigirender: **Derström.**

Secretair: F. v. Gernet.

Ich Gutesunterzeichneter mache hierdurch
bekannt, daß ich mein im Jahre 1874 von
der Riga'schen Schiffer-Prüfungs-Com-
mission ausgestelltes **Diplom** im August
Monat 1881 **verloren** habe und erkläre
es hiermit für ungültig.

Capitain **M. Graf.**



Geld- schränke

eigends für Ge-
meinde-Verwal-
tungen construiert,
empfehlen

Lühr & Jimmerthal

Riga,
gr. Sandstr. Nr. 7.

Alt-Dubbeln.

Im Hotel St. Petersburg wird den 8.
April 1882 ein **neues, efsenes**

Billard

mit Marmorplatte, versteigert werden.

In der Redaction der Riga'schen Con-
servations-Zeitung ist zu haben:

Die **Altehrhöft** am 25. Juni 1832
bestätigte

Wechsel-Ordnung.

Preis 40 Kop.

Nachstehende örtliche Legitimationen sind
von den Eigenthümern als verloren auf-
gegeben und werden daher die etwaigen
Finder derselben hierdurch aufgefordert,
diese Legitimationen zugesandt bei dem
Riga'schen Passbureau abzuliefern.

Das Passbureaubillet der zu Neu-Schulen
verzeichneten Anna Eised d. d. 2. Juni 1881
Nr. 9657 giltig bis zum 15. Mai 1882.

Das Passbureaubillet der zu Rosjien
verzeichneten Magdalena Lorenz, d. d. 24.
September 1881 Nr. 4210, giltig bis zum
31. August 1882.

Redactorъ **A. Клиггенбергъ.**

Hierzu folgt als Beilage der Rechnungsbericht der Rigauer Vbrsen-Bank pro 1881.

Печатано въ Лифляндской Губернской Типографіи въ Ригѣ (въ замѣн).